

Прим. П: Ну... В этой главе первые подтвержденные признаки того, что Эшли — действительно яндерэ. А с Сесиль явно что-то не так. В следующей главе будет еще большая жесть из-за тупизны гг. Приятного чтения.

Если найдете ошибки, пожалуйста, укажите мне их, чтобы я могла сделать перевод лучше.

\*\*\*

— Сесиль-сан, у тебя уже есть партнер?

— ..... Еще нет.

Я поднимаю глаза и вижу пару глаз со слезами, смотрящих на меня с восхитительно прекрасного лица... Это лицо Лейлы Мортон.

— Я вижу, ты уже знаешь, кто я.

— Ну, ты такая красивая, и Сара упоминала тебя мне несколько раз, прежде чем... — тут она запнулась. — Я на самом деле давно хотела поговорить с тобой.

Я уверена, что Сара, должно быть, систематически подталкивала Лейлу ко мне, пытаюсь заинтересовать ее мной.

— Это может быть довольно нагло с моей стороны, но Сара уже нашла другого партнера, и у меня нет других друзей... так можно ли будет попросить тебя стать моим партнером? Ты не могла бы возражать против этого...?

Это «партнерство», о котором говорила Лейла, предназначена для теста практических навыков, который пройдет в следующем месяце.

До сих пор преподаватели магии в академии были очень снисходительны с учениками, позволяя нам просто играть и привыкать к своей собственной магии. К сожалению, даже на этом уровне я столкнулась с трудностями. И теперь, когда мы поступили на второй курс в академию, больше не будет веселья и игр. В следующем месяце, в группах по два человека, мы будем участвовать во всестороннем тестировании, где нам нужно будет продемонстрировать все магические навыки, которые мы развивали до сих пор.

Чтобы оценить наши способности, каждая пара будет демонстрировать свою магию перед группой учителей. Например, в прошлом году Грей-семпай и один из его одноклассников устроили удивительную демонстрацию волшебного цветка. Грей-семпай отвечал за использование магии ветра, чтобы разметать цветы вокруг, поэтому он создал закрученный вихрь, который кружился вокруг, в то время как его партнер стоял внутри него. Работа его партнера заключалась в том, чтобы с помощью своей магии заставить семена цветов расти, и,

как только они проросли и цветы расцвели, он использовал заклинание дублирования, чтобы увеличить количество цветов и разбрасывать лепестки на ветру, каждые несколько секунд меняя их цвет. Вместе они создали совершенно удивительный разноцветный вихрь лепестков.

Поскольку экзамен по оценке этих навыков открыт для всех студентов академии, я также получила возможность посмотреть их показ. Это было похоже на мгновение из сказки, и я могу засвидетельствовать, что оно полностью заслуживало похвалы, которую оно получило.

Тем не менее, тест предназначен не только для оценки наших навыков, но и как средство для разделения всех учащихся на группы с разными уровнями квалификации. После того, как каждая пара выступит, они будут помещены в классы от А до D в зависимости от того, насколько хорошо они справились. И само собой разумеется, что семпай был помещен в класс А. Конечно. Каждый из классов имеет немного различную учебную программу, поэтому для учеников, которым удастся войти в класс А, они больше не могут дурачиться с ежедневными магическими заклинаниями низкого уровня, но теперь они должны изучать новую и более сложную магию.

И поскольку у партнеров будет одинаковое количество баллов, они неизбежно окажутся в одном классе вместе, поэтому я действительно хотела бы отказаться быть партнером Лейлы.

Похоже, Сара уже поняла этот факт и уже приняла меры, чтобы избежать этой ужасной участи.

— Я также слышала кое-что о тебе от Сары. Извини, но магия на самом деле не моя сильная сторона. Поэтому я планировала не сдавать тест на этот раз...

Школа на самом деле не позволяет ученикам отказаться от прохождения теста, поэтому, когда я сказала, что не собираюсь этого делать, я имела в виду, что я планировала пропустить этот день. Если вы пропустите тест, то вы автоматически попадете в класс D.

Если мы говорим о моем фактическом уровне квалификации, то, по мнению Эшли или семпая, меня, вероятно, следует поместить в класс А или, в худшем случае, в класс В, и я действительно хочу проверить свои навыки.... Но я не собираюсь ради этого ставить на карту мою собственную жизнь. Максимизация моих шансов на выживание в школьные годы всегда должна оставаться моей главной задачей.

И с учетом этого я всегда делаю все возможное, чтобы быть осторожной, особенно в отношении Лейлы Мортон... Итак, как бы я могла оказаться здесь наедине с Лейлой, идущей мне навстречу, как будто это не зависит от меня!

Это случилось так: Эшли и я пришли в столовую, чтобы пообедать. Мы нашли столик, я села, и Эшли ушел за едой. Все было довольно нормально. До этого момента я даже не видела Лейлу. Но в тот момент, когда Эшли оставил меня одну, я не думаю, что прошло даже 10 секунд, прежде чем Лейла появилась из, казалось бы, ниоткуда! Просто откуда она взялась? Или ей просто нужно было подождать, пока Эшли оставит меня одну, чтобы наконец

появиться?

Я оглядываюсь вокруг в поисках Сары, надеясь, что она сможет меня спасти, но я нигде не могу ее найти. Тьфу, мое впечатление об этой девушке падало все больше и больше в последнее время. Она оказывается худшей! Конечно, для меня довольно остроумно говорить про справедливость... но ее критерий расчета симпатичных определенно не в моем вкусе. Каждый раз, когда Сара даже видит меня, она показывает на меня Лейле, а затем поворачивается и бежит в противоположном направлении. Обычно я просто делаю вид, что не замечаю ее наступления на меня, и использую мое притворное невежество, чтобы спастись, но...

На этот раз мне не так повезло. Я даже не видела Лейлу, пока она не оказалась прямо передо мной. И на этот раз Грей-семпай не собирается заботиться о ней для меня.

— Вам не стоит быть небрежной в таких замечаниях, леди. — говорит Эшли сзади меня, бросая на меня неодобрительный взгляд. Он кладет наши подносы с едой на стол, а потом подошел и велел Лейле по-джентельменски сесть напротив меня.

Как долго он стоял позади меня, чтобы он услышал это?!

Но подождите, что еще более важно, это нормально, что эти двое будут вместе, как это? Даже если бы Лейла была не в его вкусе, то увидеть такую симпатичную девушку так близко, наверняка заставит сердце каждого трепетать.

— Нет, Эшли! Не делай этого! Я знаю, я говорила тебе, что любовь побеждает все, но это не значит, что ты должен просто так небрежно выбросить свою жизнь!

— Леди, я давно смирился с тем фактом, что вы любите иногда делать не по теме загадочные замечания, которые у меня не будет никакого способа понять, но на этот раз я, по крайней мере, могу понять одну вещь... Уверяю вас, вы совершенно не правы. Я не сделал ничего плохого, но вы, кажется, планируете сделать именно это, леди. Я не позволю вам воздержаться от сдачи этого теста.

Я встала, когда услышала сзади голос Эшли, но после того, как он велел Лейле занять место за нашим столом, он также сел, оставив меня единственной, кто остался стоять, поэтому я поспешно вернулась на свое место. Я бы предпочла не сидеть рядом с Лейлой, поэтому я обязательно села на противоположной стороне стола от нее.

В то время как я глубоко ценю совершенство, которое является ее восхитительной внешностью, учитывая, что она практически схватила мою жизнь в свои руки, никакое изящество не может полностью компенсировать мое беспокойство, когда я нахожусь рядом с ней.

— Ну, так как даже твой слуга говорит, что ты должна... Что ты скажешь, Сесиль-сан? Ты не

будешь моим партнером?

-.....? Откуда ты знаешь, что он — мой слуга?

Хотя сейчас он называл меня «леди», если вы посмотрите на его отношение ко мне, я действительно сомневаюсь, что есть много людей, которые просто предположили бы, что он мой слуга. А церемония приветствия была всего два дня назад! Весьма маловероятно, что ученики, не находящиеся в классе Эшли, уже собрали информацию о нем. Тем не менее, я уверена, что двух дней было бы достаточно, чтобы все девочки в его классе заметили, насколько он на самом деле хорош.

— Это потому, что я всегда наблюдала за тобой. Я очень хорошо знаю людей, с которыми ты общаешься. — говорит Лейла, улыбаясь и хихикая. Одно только ее лицо — изображение привлекательной девушки, но каким-то образом ее выражение наряду с ее словами вызывает дрожь по моему позвоночнику.

Просто что-то... не так... в том, как она смотрит на меня.

— К сожалению, Мортон-семпай, леди уже имеет кого-то другого, кто должен быть ее партнером.

Значит, Эшли уже знает о Лейле? Как? Услышав, что он обращается к ней так обычно, я вопросительно смотрю на него, и он продолжает:

— Мне было любопытно, какие ходят слухи о вас и о ней, леди.

— Сколько раз я должна отрицать это, прежде чем люди наконец поверят мне?

— Если это утешит вас, после очень небольшого расследования я также понял, что слухи были беспочвенны...

На мгновение Эшли смотрит на Лейлу.

Заметив это, я тайно шепчу ему на ухо:

— А после расследования ты влюбился в нее, не так ли?

-.....

— Хей! Ты наступил мне на ногу!

Нежная еле заметная улыбка Лейлы превращается в широкую улыбку, и вместо того милого маленького хихиканья она теперь смеется открыто:

— Я не хочу быть грубой, Сесиль-сан, но если я не ошибаюсь, у тебя точно не так много друзей...

— Откуда ты вообще это знаешь? — Как я уже сказала, я всегда слежу за тобой.

На этот раз озноб, который пробежал по моему позвоночнику от ее слов, был настолько сильным, что я немного вздрогнула.

— Так что, я думаю, я все-таки должна стать твоим партнером, потому что у тебя больше никого нет.

— Ой! Ты пришел как раз вовремя, Освелл.

Это идеальное время. Так уж случилось, что он проходил мимо нашего стола, когда Лейла снова затягивала меня в свои сети приглашением, поэтому я ухватила за его руку, даже не задумываясь, и остановила его прямо рядом со мной. Его друг, наш новый одноклассник (так как в этом году мы снова оказались в одном классе), с которым он искал стол, прежде чем я их остановила, остановился прямо возле Освелла, выглядя совершенно растерянным относительно того, что произошло дальше.

Освелл также выглядит весьма пораженным, глядя на меня сверху вниз, но затем его обычная беззаботная улыбка распространяется по его лицу, и он бросает свой поднос на наш стол и садится рядом со мной на открытое место. Его друг, все еще выглядящий очень растерянным, просто плывет по течению и садится на сиденье рядом с ним.

— Ух ты, какой сюрприз! Ты действительно позвала меня первой на этот раз.

— У тебя есть партнер для тестирования практических навыков?

Лицо Освелла немного застывает в подозрении.

— Это звучит странно близко к приглашению, мисс Олдингтон. — О, хорошо. Это было бы мое намерение, но если...

— Правда в том, что я еще не определился с партнером, и я чувствовал себя довольно расстроенным по этому поводу. Я беспокоился об этом, когда ты схватила меня за руку. У тебя, кажется, безупречный выбор времени.

Прекрасно! Я успешно избежала возможности быть партнером Лейлы! Празднуя мини-

победу в моей голове, я поворачиваюсь к Эшли и вижу, что он смотрит на меня и Освелла более серьезно, чем даже Лейла после того, как ее отвергли. Эшли что-то беспокоит?

— Эй, разве ты не говорил, что станешь моим напарником...? — друг Освелла неистово шепчет ему на ухо. Его удивление от того, что его бросили так просто, прозвучало в его голосе, делая его достаточно громким, чтобы я тоже могла его услышать.

Освелл, вероятно, понял, что я чувствую себя обеспокоенной, и поэтому решил принять мою просьбу, несмотря на то, что у него уже был партнер. В конце концов, он знает, что слухи, окружающие Лейлу и меня, ложны. Возможно, он не знает всех подробностей, но, по крайней мере, он понимает, что работать вместе с Лейлой было бы гораздо хуже, чем мне хотелось бы.

— Эй, ты, Лейла Мортон. В прошлом году мы оба были в комитете, верно? Запомнила ли ты меня?

После столь внезапного обращения к ней, лицо Лейлы напрягается, и она коротко и неловко кивает.

— Моему другу тоже было очень грустно от того, что я еще не выбрал партнера. Почему бы тебе не стать его партнером? — он предлагает это, указывая пальцем на своего приятеля, который шептал ему на ухо ранее. По сути, он заставил их обоих стать партнерами. Освелл поворачивается к своему другу и с щедрой усмешкой говорит ему:

— Разве тебе не повезло? Подружиться с такой малышкой. — и затем, более сдержанным тоном, он поворачивается к Лейле и говорит.

— Твоя добросердечная репутация не позволит тебе отказаться. Будучи настолько милой, как они говорят о тебе, ты бы не подумала отказаться, не так ли? — и, услышав это, у Лейлы действительно не было выбора, кроме как принять предложение.

Как всегда, у Освелла есть такой прекрасный способ оперировать своими словами. Он делает почти невозможное, на что другие бы просто не пошли. — Ну, тогда, когда все решено, давайте углубим ваши отношения. Убирайтесь отсюда, вы, двое. Идите и познакомьтесь поближе.

Вау, он даже отгоняет Лейлу отсюда. Воистину мой герой! Он делает такую хорошую работу со всем, что заставляет меня чувствовать себя виноватым за то, что до сих пор так его игнорировала... Но в то же время... Он все еще тот легкомысленный, чрезмерно кокетливый парень, которого я встретила год назад. Одно учтливое спасение не может так легко изменить мое впечатление о нем.

— Так этот парень твой слуга, Сесиль?

— Не показывай пальцем на Эшли так.

— Это имя... так значит я прав. Он является тем слугой, которым ты всегда хвасталась.

Видя, как Освелл говорит подобное еще раз, между бровями Эшли начинает образовываться небольшая морщинка.

— Разве вы не всегда говорили мне, что не хотите быть рядом с «парнями»? Тогда как насчет него?

— Эшли отличается.

Услышав это, Освелл, который уже собирался откусить еду, останавливает вилку прямо перед своим ртом и фыркает от смеха с огромной ухмылкой на лице.

— Я хочу, чтобы ты знал, что мой Эшли — самый вежливый и милый мальчик в мире.

— Кого это вы называете своим?

— Хей! Ты снова наступаешь мне на ногу! — Вы действуете довольно легкомысленно, леди.

— Что? Что заставляет тебя говорить это?!

Эшли фыркает и насмешливо смеется, выражение его лица становится недовольным. Он указывает указательным пальцем на мой лоб и жестко тыкает меня, прежде чем обвинить меня:

— Пока они являются мужчинами, вы просто будете вилять хвостом перед кем-нибудь, да?

— Я не...

Просто молча наблюдая за нами на протяжении всей этой маленькой сцены, Освелл не может удержаться от смеха. — Кто-то ревнует.

Морщинка, которая образовалась между бровями Эшли, становится еще более заметной, когда он слышит это.

— Поскольку вы, кажется, довольно заинтересованы в леди, вы, должно быть, были в восторге, когда она попросила вас стать ее партнером, Аркрайт-семпай.

— Ты меня знаешь?

— Как ее слуга, я, конечно, отмечу всех людей, с которыми леди хочет общаться.

Эшли отвечает ему ледяным взглядом, все еще твердо наступая мне на ногу.

— Ну, я тоже знаю о тебе, Эшли Карлайл. Сесиль все время говорит о тебе... О том, как сильно она обожает тебя, как младшего брата.

-.....

— Ой... ой-ой-ой-ой! Это больно, Эшли!

Теперь он не просто наступает мне на ногу, он фактически втирает в нее свою пятку, будто желая впечатать мою ногу в землю!

— Вы пытаетесь спровоцировать меня?

— Ну, если ты так принял это, меня все устраивает.

В то время как все хорошо и здорово, выпячивать грудь и показывать свою мужественную гордость перед Освеллом... Может, Эшли хотя бы прекратит снимать свое разочарование на моей бедной, невинной ноге сначала?

— Пойдемте, леди.

— Но я ведь даже не съела свой ланч... Эшли?

Глядя холодно и строго, Эшли дергает меня за руку и вытаскивает из кафетерия. Когда он идет по коридору, то тянет меня на буксире. Его явное отвратительное настроение достаточно выражено на его лице, чтобы заставить всех остальных студентов отскочить с дороги, давая ему достаточно широкую дорогу, по которой можно пройти.

— Куда мы идем? Эшли?

-.....

— Ты просто ходишь без цели?

Когда мы зашли в тупик в коридоре, Эшли внезапно останавливается и поворачивается ко

мне, сжимая челюсть. Бам!

— Я собираюсь перейти прямо к делу. Я чувствую себя довольно несчастным сейчас.

Ух ты!.. Кабе-дон\*. Я впервые испытываю это на себе. Думаю, поскольку мне так легко быть с Эшли, я не против этой позиции. Честно говоря, если бы это был кто-то еще, хотя... Я бы даже не колебалась. Я дала бы им хороший удар в челюсть и позже беспокоилась бы о последствиях.

— Я не ваш младший брат, леди. Мы не связаны кровными отношениями, и я никогда не думал о вас, как о старшей сестре.

— И я никогда не ожидала, что ты так будешь чувствовать это. Я никогда не говорила, что думаю о тебе, как о моем младшем брате, а скорее о том, что ты такой же ценный для меня человек, как и моя семья...

— И я говорю вам, что мне это не нравится.

..... Мое ухо?

Он... он... он просто...? — Ах... Хм... А... А... Эшли .....?! Это не больно... Но это было похоже... он укусил...? Как будто он слегка схватил меня за ухо зубами... Это не очень хорошо для моего сердца...

— Эшли! Даже если никто не придет в эту часть здания, мы все еще в школе...

— Это все, что вы хотите сказать по этому поводу?

Нет, конечно нет. Несмотря на тот факт, что мы все еще учимся в школе, количество нарушений в любом месте слишком велико. Это определенно выходит за рамки отношений хозяина и слуги. И это как он меня видит? Как мастера, который требует такого рода... сервисы.... такого рода услуги?

— Ах... У-у-у-у... Ты...ты... это не очень хорошо! Вот, вот что я хотела бы сказать!

— Что именно?

— Ммм... я имею в виду такого рода... физический контакт.... с кем-то, кого ты не любишь...

— Так что, если вы кого-то любите, тогда все в порядке?

Не говори со мной так близко своим ртом! Я чувствую твое дыхание на моем ухе!

— Если есть любовь, то нет никаких проблем?

.....

..... ?

— Эшли? Что ты сделал со мной только что?

— Вы не знаете? Как вы можете даже не знать, что такое поцелуй? Мне нужно сделать это снова, чтобы показать вам снова?

Это верно. Всего несколько секунд назад губы Эшли коснулись моих.

— Э-э... я знаю... что такое поцелуй... так что в этом нет необходимости...

— Понятно. — говорит он, кивая головой. Тем временем я осторожно хватаю его за руку и ныряю под нее, сползая спиной по стене и выползая перед ним, готовясь убежать. Это плохо. Это действительно плохо. Забудем на мгновение, что я живу в игровом мире, и этот игровой мир полон яндерэ.... Я могу сказать, что эта ситуация не хороша только на основе своего чистого, нормального человеческого инстинкта самосохранения.

Эшли теперь смотрит на меня удивительным взглядом, похожим на тот, которым Лейла смотрела на меня в столовой.

— Дневные занятия... скоро начнутся... так что мне пора!

— Леди Сесиль...

Эшли, которого я знаю, не разговаривает таким сексуальным, хищным голосом и не показывает такую зрелую, уверенную улыбку. С таким выражением на лице он на самом деле выглядит немного страшно.

— Ваше лицо красное, леди.

— ... Колокол звонит! Мне пора!

\* Кабе-дон - любовная сцена, где парень толкает девушку к стене и зажимает ее.

<http://tl.rulate.ru/book/25876/774377>